



Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen. Помогнете ни за да Ви помогнеме

Vorbereitung Подготовка



Bringen Sie Ihre e-card mit

Понесете ја со себе е-картичката



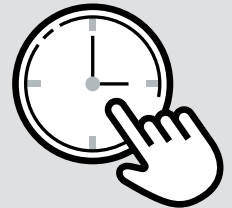
Bringen Sie einen Identitätsnachweis mit

Понесете со себе документ за идентификација



Bringen Sie ihre Befunde und Medikamentenliste mit

Понесете со себе наоди и листа на лекови



Halten Sie Ihre Termine ein

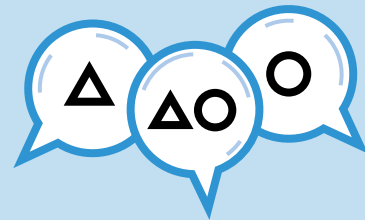
Придржувајте се до Вашите термини

Kommunikation Комуникација



Fragen Sie nach, wenn Sie etwas nicht verstehen

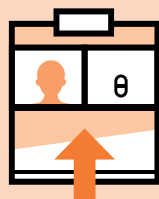
Прашајте доколку не разбирате нешто



Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte mit einer Begleitperson, die übersetzen kann

Не говорите германски? Во тој случај дојдете во придружба на лице коешто може да преведува

Reihenfolge Редослед



Melden Sie sich an

Пријавете се



Sagen Sie, was Ihnen fehlt

Кажете што Ви недостасува



Wer zuerst Hilfe braucht, bekommt zuerst Hilfe

Прво добива помош лицето на коешто му е потребна помош најпрво



Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen. Помогнете ни за да Ви помогнеме

Bedürfnisse Потреби



**Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten**

Имајте трпение,
се чека



Kein Alkohol

Без алкохол



**Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen**

Не носете со себе храна
со интензивен мирис



**Rauchverbot in
den Ambulanzen**

Забрана за пушење
во амбулантите

Rücksicht Обзирност



Kein Fotografieren

Без фотографирање



Kein Lärm

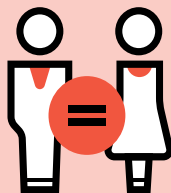
Без бука



**Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient**

Придружба само од
едно лице по пациент

Zusammenleben СОЖИВОТ



**Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt
keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem
Mann behandelt und beraten zu werden**

Жените и мажите се рамноправни.
Не постои право, третманот да може да
биде спроведен само од жена или само од маж



**Ärztin/Arzt entscheidet, ob
Patientin/Patient während der Behandlung
eine Begleitperson im Raum haben darf**

Лекарот одлучува дали во текот на
третманот лицето што придружува смее
да биде во истата просторија со пациентот